

Delivery Note

Kendrion (Eibiswald) GmbH
Dr. Wilhelm Binder Straße 1 8552 Eibiswald 269 - AUSTRIA

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
IT-70026 - Modugno (Bari)
70026 - Modugno (Bari)
IT - ITALIEN

Document address
Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
Accounting dept.
70026 - Modugno (Bari)
IT - ITALIEN

Order No	Delnote No	Del.Note date:
	402573	23.01.2020

Customer No 135292
Our Ref.:
Phone:
Fax:
E-Mail:
Cust Ref
Our Id At Customer 91019089
Shipment Id 521283
Delivery Date 23.01.2020
Delivery Terms FCA - - ICC Incoterms® 2010
Ship Addr Plant 100
Ship Unload Point 14248
Transportnr.: 393255

Line No	Cust Part No Cust Part Desc Part No	Schedule No Close Order No	Rel No	Deliv Qty Lot Batch No	Deliv Uom
1	2517267700 Schaltmagnet P151536-221938 Net Weight: 268,707 kg Cust. stat. nr.: 85059029 Country Of Origin: AT	121 / 3 550003952901		400,00 120120-GET2-3	pcs

Characteristic description	Characteristic value description	Unit of measure
Drawing number	P151536-221938	
Material		

Pack Aid Qty	Pack Aid Id Pack Aid Desc
1	10130 650AT GETRAG Kunststoffpalette
20	20739 650AT KLT 4315 Getrag
1	20741 650AT Getrag Neu Palettendeckel
20	20740 650AT Tray Getrag NEU

180256583 13353
5010095687
KUEHNE + NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE
Quantità dichiarata: 400
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 1
Conformità alle schede d'imballo: ☒ NO
Data controllo: 30/01/2020
Firma: *[Signature]*

Kendrion (Eibiswald) GmbH

8552 Eibiswald 269
Österreich

www.kendrion.com
info-eibiswald@kendrion.com
Fax: +43 3466 42722
Tel.: +43 3466 42322-0
Geschäftsführer
Dipl.-Ing. Klaus Pichler

Deutsche Bank AG
BIC: DEUTDE33HAN
IBAN: DE61 6947 0039 0030 4188 00

UID-Nr. ATU 37756709
UID-Nr. DE 147 825 129
Firmenbuch: Lg f. Zrs Graz
FN 59972 W

Delivery Note

Order No

Delnote No

Del.Note date:

402573

23.01.2020

Total Net Weight [kg]	268,71
Total Gross Weight [kg]	312,11
Total Volume [m3]	0,09

Kendrion (Eibiswald) GmbH

8552 Eibiswald 269
Österreich

www.kendrion.com
info-eibiswald@kendrion.com
Fax: +43 3466 42722
Tel.: +43 3466 42322-0

Geschäftsführer
Dipl.-Ing. Klaus Pichler

Deutsche Bank AG
BIC: DEUTDE6F694
IBAN: DE61 6947 0039 0030 4188 00

UID-Nr. ATU 37756709
UJD-Nr. DE 147 825 129
Firmenbuch: Lg f. Zrs Graz
FN 59972 W

2

Exemplar für Empfänger Exemplaire du destinataire ur

20000655

Die mit fettdruckten Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.
Les parties encadrées de lignes grasses doivent être complétées par le transporteur.

einschließlich y compris at 1-15

Ausfüllen unter der Verantwortung des Absenders
A remplir la responsabilité de l'expéditeur

Bestell-Nr. S 3015 E - (20150306) 75100118

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) Kendrion (Eibiswald) GmbH Dr. Wilhelm Binder Straße 1 8552 Eibiswald 269 Austria			INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE NoK 428582 Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR) Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandise par route (CMR)		
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) Magna PT S.p.A c/o Kuehne - Nagel Via dei Ciclamini 4 IT-70026 Modugno (Bari)			16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) SZEKERES TRANS-KER KFT. HUNGARY 4220 Budapest, Dorogi u. 44. Adószám: 11559560-2-09 www.szekerestrans.hu		
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise IT-70026 Modugno (Bari)			17 Nachfolgender Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays) SZEKERES TRANS-KER KFT. HUNGARY 4220 Budapest, Dorogi u. 44. Adószám: 11559560-2-09 www.szekerestrans.hu		
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise AT-8552 Eibiswald			18 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers Réserves et observations du transporteur Adószám: 11559560-2-09 www.szekerestrans.hu		
5 Beigefügte Dokumente Documents annexés DEL. NO. 24.01.20			Behördliches Kennzeichen Numéro d'immatriculation des Kfz. du véhicule des Anhänger der Remorque Land Pays Höchste zulässige Nutzlast Charge utile maximale des Kfz. du véhicule des Anhänger der Remorque		
6 Kennzeichen und Nummer Marques et numéros 21 Pal. = 8.400 pcs		7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis 8 Art der Verpackung Mode d'emballage 9 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise 10 Statistiknummer No statistique 11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg 6.552 kg		12 Umfang in m³ Cubage en m³	
ABS: ANK ABF. EMPF: ANK ABF.					
LADEMittel bei ABSENDER chez Expéditeur al Mittente bei EMPFANGER chez Destinataire al Destinario Europ. abgegeben: Stk. Europ. erhalten: Stk. Stempel-Unterschrift Datum: von ABSENDER de Expéditeur del Mittente von EMPFANGER de Destinataire del Destinario Europ. erhalten: Stk. Europ. erhalten: Stk. Datum: Unterschrift Fahrer Datum: Unterschrift Fahrer					
13 Anweisungen des Absenders Instructions de l'expéditeur Istruzioni del mittente					
21 Ausgegeben am: Etablie le: 01/2020 Compilato:		14 Frachtkostenanweisung / Prescrition de règlement Ordre de paiement del nolo ☐ Frfr. Franco/Franco ☐ Unfrfr. Non Franco/Assograt		15 Rückerstattung Remboursement KUEHNE-NAGEL S.p.A. Via dei Ciclamini, SNC - 70026 Modugno (BA)	
22 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) Kendrion (Eibiswald) GmbH Dr. Wilhelm Binder Straße 1 8552 Eibiswald 269 Austria Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre de l'expéditeur		23 SZEKERES TRANS-KER KFT. HUNGARY 4220 Budapest, Dorogi u. 44. Adószám: 11559560-2-09 www.szekerestrans.hu Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre de l'expéditeur		24 Gut empfangen Marchandises reçues 30 GEN 2020 Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre de l'expéditeur	

* Bei gefährlichen Gütern ist, außer der eventuellen Bescheinigung, auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben: die Klasse, die Ziffer sowie gegebenenfalls der Buchstabe.
* En cas de marchandises dangereuses indiquées, outre la certification éventuelle, à la dernière ligne du cadre, la classe, le chiffre et le cas échéant, la lettre.